



English

Thank you for choosing one of our products.
To familiarize yourself with this product, please read the following instructions.

Item
LED LENSER
7495 LED LENSER H5
7869 LED LENSER H5 Blister

Version: 5.0

Battery pack
3 x AAA/ LR03/Micro (1.5 V DC) (Item No.7721)

Getting Started

If the headlamp is packed in TEST-IT clam pack, you will need to disconnect the packaging's test it button wires from the product. First remove the battery pack cover. Then remove the green chip and cut or pull out the second attached wire from the interior. Make sure second attached wire is cut as close as possible. Finally, discard chip, wire and orange button. If headlamp is packed in gift box, you will need to discard the bag with silica gel (protection against moisture during transport). The length of headband is adjustable.

Turning the headlamp ON and OFF

To turn light ON and OFF press the button above the light. Together with the white front light the red back light at the battery box will light up. For the use in road traffic please follow the current national regulations for lighting in road traffic.

Focusing System

Operate the lever at the head of the lamp to focus the light beam. You can focus from wide flood to narrow spot.

Replacing the batteries

The battery pack is mounted at the back of the lamp for even distribution of weight when wearing this lamp. For changing the batteries please open the rubber cap of the battery box. Always change all batteries at the same time. Use the plus/minus markings on the inside of the cartridge as a guide for inserting the batteries correctly.

Replacing the batteries

Close battery cartridge by pushing the rubber cap back onto the plastic box.

Batteries

Never try to recharge batteries or use fresh and used batteries together. Always change all batteries at the same time and use high quality batteries and the same type only. Because of different electrical values the use of accumulators and high current batteries is not allowed. If you intend to not use this headlamp for a long time, take the batteries out to prevent damage by leaking batteries. Discharged batteries must be taken out. Used batteries and accumulators are hazardous waste and must be disposed according to government regulations.

Maintenance and cleaning

Clean headlamp and accessories with a soft dry cloth.

Important – when inserting new batteries, follow the polarity marks (+) and (-) that are marked on the battery housing. If inserted incorrectly, battery damage could occur which could cause an explosion.

WARNING

Do not shine the light directly in someone's eyes. If the light beam does shine directly in your eye, look away immediately. Do not use any magnifying instruments with this headlamp that could concentrate the light beam.

Deutsch

Wir freuen uns, dass Sie sich für ein Produkt aus unserem Hause entschieden haben.
Um sich mit Ihrem neuen Produkt vertraut zu machen, finden Sie hier eine Gebrauchsanleitung.

Artikel
7495 LED LENSER H5
7869 LED LENSER H5 Blister

Version: 5.0

Batteriesatz:
3 x AAA/ LR03/ Micro (1,5 V DC) (Artikel 7721)

Inbetriebnahme

Entsorgen Sie die Plastikfolie, die Kabelbinder und die Tüte mit dem Silicatgel (Transportschutz vor Feuchtigkeit). Die Kopfbänder der Lampe sind größenverstellbar. Beim Auspacken aus einem "Test It" Blister müssen Sie noch die Kabel zum Testschalter entfernen. Öffnen Sie hierzu das Batteriefach der Lampe und entnehmen Sie die Batterien. Ein Kabel ist dann lose und kann entnommen werden-das andere reißen oder schneiden Sie einfach ab.

Ein-und Ausschalten

Zum Ein-und Ausschalten der Lampe betätigen Sie den Druckschalter am Lampenkopf. Zusammen mit dem weißen Frontlicht geht das rote Rücklicht an der Batteriebox an. Beim Einsatz im Straßenverkehr beachten Sie bitte die jeweils gültigen nationalen Vorschriften.

Fokussieren

Dem Stellhebel am Kopf der Lampe können Sie das Licht von breitstrahlendem Flutlicht stufenlos zu engbündelndem Punktlicht fokussieren.

Wechsel der Batterien

Um eine gleichmäßige Gewichtsverteilung beim Tragen dieser Lampe zu erreichen, befinden sich die Batterien im rückwärtigen Teil der Lampe.

Zum Wechsel der Batterien öffnen Sie bitte den Gummideckel des Batteriefachs. Wechseln Sie immer alle Batterien gleichzeitig. Legen Sie die neuen Batterien entsprechend der Kennzeichnungen in den Batteriehalter ein. Danach drücken Sie die Gummikappe wieder auf das Batteriefach.

Batterien

Nicht wieder aufladbare Batterien dürfen keinesfalls wieder aufgeladen werden. Verwenden Sie niemals neue und gebrauchte Batterien zusammen. Verwenden Sie ausschließlich hochwertige Batterien desselben Typs. Wechseln Sie immer alle Batterien auf einmal. Die Verwendung von Akkus und hochstromfähigen Batterien ist wegen anderer elektrischer Werte nicht zugelassen. Falls Sie die Lampe längere Zeit nicht verwenden wollen, entnehmen Sie unbedingt die Batterien, um Schäden zu vermeiden. Leere Batterien müssen entnommen werden. Verbrauchte Batterien und Akkus sind Sondermüll und müssen gemäß der nationalen Gesetzgebung entsorgt werden.

Reinigung und Wartung

Reinigen Sie diese Lampe und das Zubehör ausschließlich trocken mit einem nicht fuselnden Tuch.

Achtung!

Wenn Sie die Batteriebox geöffnet haben, setzen Sie die Batterien unbedingt entsprechend der Kennzeichnungen (+) (-) ein. Andernfalls besteht eventuell die Gefahr, dass Batterien beschädigt werden und vielleicht explodieren.

Sicherheitshinweis

Richten Sie niemals absichtlich den Lichtstrahl in die eigenen oder in die Augen anderer Personen. Falls ein Lichtstrahl in die Augen trifft, sind die Augen bewusst zu schließen und der Kopf aus dem Lichtstrahl zu bewegen. Es dürfen keine optisch stark bündelnden Instrumente zur Betrachtung des Lichtstrahls verwendet werden. Wenn jemand direkt in den Lichtstrahl blickt, kann die hohe Leuchtkraft der Lampe zu Blenderscheinungen führen. Bei gewerblicher Nutzung oder der Nutzung im Bereich der öffentlichen Hand ist der Benutzer entsprechend der Unfallverhütungsvorschriften, gegebenenfalls den Vorschriften für Laserstrahlung zu unterweisen.

Česky

Děkujeme, že jste si vybrali jeden z našich produktů.
Abyste se lépe seznámili s tímto výrobkem, přečtěte si následující návod.

Položka
LED LENSER
7495 LED LENSER H5
7869 LED LENSER H5 Blister

Verze: 5.0

Baterie
3 x AAA/ LR03/Micro (1.5 V DC) (Položka č.7721)

Uvedení svítilny do provozu

Pokud je svítilna zabalena ve speciálním balení (TEST-IT clam pack), budete muset nejprve odstranit drátek. Následně odstraňte kryt bateriového prostoru svítilny. Potom odstraňte zelený čip a odstříhnete nebo vytáhnete druhý připevněný drátek. Tento drátek odstříhnete co nejdříve bude možné. Nakonec odstraňte čip, drátek a oranžový knoflík. Pokud je svítilna zabalena v dárkovém balíčku, budete muset odstranit sáček se silikonovým gelem (ochrana před vlhkem během přepravy). Délka pásky čelovky je nastavitelná.

Zapnutí a vypnutí svítilny

Tlačítko, které se nachází nad světlem, ovládá zapnutí a vypnutí svítilny. Spolu s rozsvícením předního bílého světla se rozsvítí zadní červené světlo nacházející se na pouzdře pro baterie. Při použití na silnici, dodržujte místní silniční zákony.

Zaostřování

Pro regulaci kužele světla posunujte páčku na hlavě svítilny. Můžete zaostřovat od širokého kužele po malý bod.

Výměna baterií

Bateriové pouzdro je umístěno v zadní části svítilny. Je to proto, aby jeho váha byla při nošení svítilny rovnoměrně rozložena.

Pro výměnu baterií prosím odkryjte gumové víčko bateriového pouzdra. Vždy zásadně vyměňte všechny baterie najednou. Pro správné vložení baterie do pouzdra se řiďte znaménky plus a minus umístěnými na vnitřní straně pouzdra. Přitisknutím gumového víčka k plastové krabičce bateriové pouzdro opět zavřete.

Baterie

Nikdy baterie nedobíjejte ani nepoužívejte dobít a vybité baterie současně. Vždy měňte všechny baterie najednou a používejte pouze vysoce kvalitní baterie stejného typu. Nepoužívejte, prosím, nabíjecí akumulátory nebo neoriginální baterky a to z důvodu, že tyto baterky nebo akumulátory mají menší vnitřní odpor a vyšší napětí. Proto při jejich použití bude svítilnou protékat vyšší proud, který způsobí spálení diodového čipu a svítilnu znehodnotí. Pokud nemáte v úmyslu svítilnu po delší dobu používat, vyjměte baterie, abyste předešli jejich případnému vytečení a tím poškození svítilny. Vybité baterie nesmí zůstat ve svítilně. Vyndějte vybité baterie a zlikvidujte je v souladu s ekologickými předpisy.

Údržba a čištění

Svítilnu i příslušenství čistěte suchým, měkkým, jemným hadříkem.

Důležité

až budete vkládat do pouzdra nové baterie, řiďte se znaménky (+) a (-) umístěnými na vnitřní straně pouzdra. Pokud vložíte baterie nesprávně, může dojít k poškození baterie, což může způsobit následnou explozi.

Varování - Nesvíte nikomu přímo do očí. Pokud paprsek svítí přímo do očí, odvráťte se od něho. Nepoužívejte spolu se svítilnou žádné zvětšovací přístroje, které by mohly světelný paprsek více zesílit.